



číslo a datum vst. 22.5.06.  
Bulík

22/2006/001

Reber

# Smlouva o umístění technického zařízení na sběr a další zpracovávání dat pro cestovní pasy se strojově čitelnými údaji a s nosičem dat s biometrickými údaji

(dále jen „smlouva“)

uzavřená v souladu s § 269 odst. 2 a násl. zákona  
č. 513/1991 Sb., obchodního zákoníku, ve znění pozdějších předpisů,  
(dále jen „obchodní zákoník“)

13/2006/CDBP/06

mezi

## **STÁTNÍ TISKÁRNA CENIN, státní podnik**

se sídlem: Růžová 6, č.p. 943, 110 00 Praha 1  
zastoupená: Ing. Richardem Bulíčkem, generálním ředitelem  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze  
v oddílu A LX, vložce č. 296  
IČ: 00001279  
DIČ: CZ0001279  
bank.spojení: Komerční banka, a.s., Havlíčkova 13, Praha 1,  
č. ú.: 18009011/0100

(dále jen „poskytovatel“)

a

## **Statutární město České Budějovice**

se sídlem: nám. Přemysla Otakara II. 1,2, 370 92 České Budějovice  
zastoupený: Doc., RNDr. Miroslavem Tetterem, CSc., primátorem  
osoba oprávněná jednat jménem příjemce: Ing. Ladislav Šmatcl  
IČ: 00244732

(dále jen „příjemce“),

**(dále společně také „smluvní strany“)**

W

## ČLÁNEK 1.

### Preamble

Z důvodu implementace Nařízení Rady (ES) č. 2252/2004 ze dne 13. prosince 2004 o normách pro bezpečnostní a biometrické prvky v cestovních pasech a cestovních dokladech vydávaných členskými státy (dále jen „Nařízení“) a v souladu s Rozhodnutím Komise ES ze dne 28. února 2005, kterým se stanoví technické specifikace norem pro bezpečnostní a biometrické prvky v cestovních pasech a cestovních dokladech vydávaných členskými státy EU (dále jen „Rozhodnutí“) byl Ministerstvem vnitra České republiky jako ústředním orgánem státní správy České republiky odpovědným za problematiku e-cestovních dokladů zadán projekt na dodávání personalizovaných strojově čitelných cestovních dokladů s biometrickými údaji uloženými v bezkontaktním čipu (dále jen „e-cestovní doklad“) včetně dodávky systému na zpracování žádostí a pořizování a zpracovávání dat pro výrobu cestovního dokladu s biometrickými údaji (dále jen „Projekt CDBP“). Účelem Projektu CDBP je zajištění splnění závazků České republiky vyplývajících z výše uvedeného Nařízení a Rozhodnutí.

Poskytovatel zajišťuje realizaci Projektu CDBP pro Českou republiku – Ministerstvo vnitra.

Podle zákona č. 329/1999 Sb., o cestovních dokladech a o změně zákona č. 283/1991 Sb., o Policii České republiky, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o cestovních dokladech“) je příjemce příslušný k vydávání cestovních pasů se strojově čitelnými údaji a nosičem dat s biometrickými údaji, přičemž tuto činnost bude příjemce zajišťovat pomocí výše uvedeného systému. MV je správcem údajů o žadatelích o cestovní doklady a jejich držitelích, které jsou zpracovávány a vede evidenci cestovních dokladů v souladu s ust. § 29 zákona o cestovních dokladech.

Příjemce nebude pořizovat systém na zpracovávání žádostí a pořizování dat pro výrobu cestovního dokladu s biometrickými údaji a ani jeho jednotlivé části z vlastních zdrojů. Účelem této smlouvy je proto úprava vzájemných práv a povinností mezi smluvními stranami v souvislosti se závazkem poskytovatele implementovat u příjemce systém na zpracování žádostí a pořizování dat pro výrobu cestovního dokladu s biometrickými údaji, resp. jeho jednotlivé části.

## ČLÁNEK 2.

### Definice pojmů

Držitel e-pasu	fyzická osoba, které byl vydán e-pas
E-pas	- cestovní pas se strojově čitelnými údaji a s nosičem dat s biometrickými údaji (personalizovaný strojově čitelný cestovní pas České republiky vydávaný státním občanům České republiky podle § 5 odst. 1 písm. a) zákona č. 329/1999 Sb., o cestovních dokladech o změně zákona č. 283/1991 Sb., o Policii České republiky ve znění pozdějších předpisů (zákon o cestovních dokladech), ve znění zákona č. 217/2002 Sb., zákona č. 320/2002 Sb., zákona 539/2004 Sb., zákona č. 559/2004 Sb. a zákona, který je předmětem legislativního projednávání – sněmovní tisk 1068, s přihlédnutím k implementaci Nařízení Rady (ES) č. 2252/2004 ze dne 13. prosince 2004 o normách pro bezpečnostní a biometrické prvky v cestovních pasech a cestovních dokladech vydávaných členskými státy a v souladu s Rozhodnutím Komise

	ze dne 28. února 2005, kterým se stanoví technické specifikace norem pro bezpečnostní a biometrické prvky v cestovních pasech a cestovních dokladech vydávaných členskými státy)
Fotokabina	montované zařízení, včetně jeho příslušenství, umístěné v prostorách příjemce.
Kontaktní osoba	osoba pověřená příslušnou smluvní stranou k provedení administrativních úkonů souvisejících s plněním této smlouvy. Zástupce kontaktní osoby je pověřen jednat ve stejném rozsahu jako kontaktní osoba.
KS-O	klientská část systému pro obecní úřady, (městské úřady, úřady městských částí či magistráty měst)
MRZ	čtecí zóna strojově čitelného dokladu
MV	Česká republika – Ministerstvo vnitra, (dále také zadavatel Projektu CDBP).
Oprávněná osoba	osoba pověřená k provedení určitých úkonů za smluvní stranu, které jsou ve vztahu k druhé smluvní straně platné a závazné. Zástupce oprávněné osoby je pověřen jednat ve stejném rozsahu jako oprávněná osoba.
Požadavek	dotazy, hlášení závad a objednávky (např. spotřebního materiálu atd.) od uživatelů příjemce na Hotline poskytovatele
Projekt CDBP	Projekt Cestovních dokladů s biometrickými prvky, resp. poskytování služeb „Dodávání cestovních dokladů se strojově čitelnými údaji a s nosičem dat s biometrickými údaji, včetně systému zpracovávání žádostí, pořizování a zpracovávání dat“ ze strany poskytovatele ve prospěch České republiky zastoupené Ministerstvem vnitra.
Systém	soubor všech HW a SW komponent pro zpracovávání žádostí a pořizování a zpracovávání dat pro výrobu cestovního dokladu s biometrickými údaji
Technické zařízení	součást systému, HW komponenty, SW (vč. licencí a podlicencí) umístěné u příjemce.
Uživatel	osoba, která úspěšně absolvovala veškerá požadovaná školení podle této smlouvy a je držitelem platného Certifikátu.
Žadatel o vydání e-pasu	fyzická osoba, která žádá o vydání e-pasu

### **ČLÁNEK 3.** **Předmět smlouvy**

Předmětem této smlouvy je závazek poskytovatele:

*Handwritten mark*

- 3.1. Umístit, nainstalovat a předat příjemci do užívání technické zařízení na sběr a další zpracovávání dat pro e-pasy, včetně programového vybavení; bližší specifikace poskytnutého technického zařízení je uvedena v příloze č. 1 této smlouvy.
- 3.2. Umístit, smontovat a předat příjemci do užívání příslušný počet fotokabin podle specifikace uvedené v příloze č. 2 této smlouvy.
- 3.3. Poskytovat příjemci služby, zajišťující provoz systému pro zpracovávání žádostí a pořizování a zpracovávání dat pro výrobu e-pasů.
- 3.4. Zajistit školení uživatelů, jehož specifikace je uvedena v příloze č. 3 této smlouvy.
- 3.5. Poskytovat příjemci služby Hotline, servisní a jiné služby v rozsahu specifikovaném v příloze č. 4 této smlouvy.

#### **ČLÁNEK 4.** **Místo a doba plnění**

- 4.1. Místem plnění předmětu smlouvy podle článku 3 této smlouvy je Jeronýmova 1, České Budějovice.
- 4.2. Doba plnění předmětu této smlouvy:
  - V případě plnění podle odst. 3.1. a 3.2. této smlouvy poskytovatel zašle písemně (faxem, e-mailem apod.) kontaktní osobě příjemce (viz příloha č. 5 této smlouvy) časový plán umístění a instalace technického zařízení a/nebo montáže fotokabiny, a to nejdéle ve lhůtě 10 pracovních dní před termínem umístění a/nebo instalace nebo montáže. Kontaktní osoba příjemce tento časový plán potvrdí nebo dohodne s poskytovatelem nové termíny písemnou formou (faxem, e-mailem apod.) do 3 pracovních dnů. Marrým uplynutím této lhůty je časový plán závazný. Plnění podle odst. 3.1. a 3.2. této smlouvy bude provedeno nejpozději do 10.5. 2006.
  - Plnění podle odstavce 3.3. této smlouvy bude příjemci poskytováno průběžně po dobu účinnosti této smlouvy tak, aby byl zajištěn provoz systému.
  - Plnění podle odstavce 3.4. této smlouvy bude příjemci poskytováno v obdobích, uvedených v příloze č. 3 této smlouvy.
  - Plnění podle odstavce 3.5. této smlouvy bude příjemci poskytováno průběžně po dobu účinnosti této smlouvy podle přílohy č. 4 této smlouvy.



## ČLÁNEK 5.

### **Protokolární předání, instalace a výměny technického zařízení a/nebo fotokabiny**

- 5.1. Předání a převzetí technického zařízení podle článku 3, odst. 3.1. v místě plnění bude potvrzeno podpisem Předávacího protokolu při převzetí technického zařízení oprávněnými osobami obou smluvních stran podle přílohy č. 5. Vzor Předávacího protokolu je uveden v příloze č. 6 této smlouvy.
- 5.2. Poskytovatel předá fotokabiny podle článku 3, odst. 3.2. této smlouvy, se všemi součástmi a příslušenstvím (viz příloha č. 2 této smlouvy). Jejich předání v místě plnění bude potvrzeno podpisem Předávacího protokolu oprávněnými osobami obou smluvních stran podle přílohy č. 5 při jejich převzetí. Vzor Předávacího protokolu je uveden v příloze č. 6 této smlouvy.
- 5.3. Následná montáž fotokabiny bude potvrzena na Instalačním protokolu podpisy oprávněných osob obou smluvních stran podle přílohy č. 5. Vzor Instalačního protokolu je uveden v příloze č. 7 této smlouvy.
- 5.4. V případě odůvodněné výměny technického zařízení a/nebo fotokabiny v průběhu účinnosti této smlouvy za jiné, bude o této výměně proveden zápis ve formě Protokolu o servisním zásahu. Protokol o servisním zásahu bude podepsán bez zbytečného odkladu po provedení výměny oprávněnými osobami obou smluvních stran podle přílohy č. 5. Vzor Protokolu o servisním zásahu je uveden v příloze č. 8 této smlouvy.
- 5.5. Funkčnost nainstalovaného technického zařízení v místě plnění bude potvrzena podpisem Instalačního protokolu oprávněnými osobami smluvních stran podle přílohy č. 5. Instalační protokol bude podepsán bez zbytečného odkladu po předvedení požadované funkčnosti technického zařízení. Vzor Instalačního protokolu je uveden v příloze č. 7 této smlouvy.
- 5.6. Provedení servisního zásahu na poskytnutém technickém zařízení a/nebo fotokabině podle článku 3, odst. 3.5. této smlouvy v místě plnění bude potvrzeno podpisem Protokolu o servisním zásahu oprávněnými osobami smluvních stran podle přílohy č. 5 této smlouvy. Vzor Protokolu o servisním zásahu je uveden v příloze č. 8 této smlouvy.
- 5.7. Předávací protokoly a Instalační protokoly uvedené v tomto článku jsou obě smluvní strany povinny uchovávat po celou dobu účinnosti této smlouvy. Tyto protokoly budou vždy vyhotoveny ve dvou výtiscích s platností originálu s tím, že jeden případně příjemci a jeden poskytovateli.
- 5.8. Protokoly o servisním zásahu uvedené v tomto článku jsou obě smluvní strany povinny uchovávat po celou dobu účinnosti této smlouvy. Tyto protokoly budou vždy vyhotoveny ve dvou výtiscích s platností originálu s tím, že jeden případně příjemci a jeden poskytovateli.

## ČLÁNEK 6.

### **Práva a povinnosti smluvních stran**

- 6.1. Smluvní strany se zavazují při realizaci této smlouvy k dodržování a ochraně práv průmyslového a jiného duševního vlastnictví, jakož i práv, spadajících do autorského práva, ochrany obchodního tajemství podle příslušných platných právních norem.

- 6.2. Smluvní strany se zavazují poskytnout si vzájemnou součinnost v takovém rozsahu, aby nebyly ohroženy popř. porušeny sjednané podmínky a termíny plnění této smlouvy.
- 6.3. Poskytovatel je oprávněn plnit tuto smlouvu prostřednictvím svých dodavatelů a jejich poddodavatelů. V případě plnění dodavatelů poskytovatele a jejich poddodavatelů nese poskytovatel odpovědnost vůči příjemci, jako by plnil sám.
- 6.4. Práva a povinnosti poskytovatele:  
Poskytovatel se zavazuje v rámci plnění předmětu této smlouvy:
- a) poskytovat příjemci specifický spotřební materiál v rozsahu uvedeném v příloze č. 4 této smlouvy;
  - b) prokazatelně seznámit uživatele technického zařízení s technickými a provozními podmínkami a parametry prostředí potřebnými pro řádnou funkci poskytnutého technického zařízení a/nebo fotokabiny formou školení v rozsahu uvedeném v příloze č. 3 této smlouvy;
  - c) zajistit pro příjemce právo používat patenty, ochranné známky, licence, průmyslové vzory, know-how, software a další práva z duševního vlastnictví, která jsou nezbytná pro plnění předmětu této smlouvy.
- 6.5. Poskytovatel je oprávněn v odůvodněných případech podle této smlouvy vstupovat do objektů, kde je poskytnuté technické zařízení a/nebo fotokabina umístěno za účelem plnění předmětu této smlouvy.
- 6.6. Práva a povinnosti příjemce:  
Příjemce se zavazuje:
- a) protokolárním způsobem podle článku 5 této smlouvy převzít od poskytovatele příslušné plnění této smlouvy ;
  - b) zajistit povinnou účast budoucích/stávajících uživatelů technického zařízení a/nebo fotokabiny na plánovaných školeních organizovaných poskytovatelem podle podmínek školení obsluhy technického zařízení a/nebo fotokabiny , uvedených v příloze č. 3 této smlouvy;
  - c) na vyžádání poskytovatele umožnit poskytovateli minimálně dvakrát za kalendářní rok provést kontrolu a inventarizaci veškerého technického zařízení a/nebo fotokabiny poskytnutých příjemci na základě této smlouvy;
  - d) dodržovat bezpečnostní a provozní pokyny poskytovatele pro provoz systému uvedené v příloze č. 9 této smlouvy;
  - e) nakládat s poskytnutým technickým zařízením a/nebo fotokabinou s péčí řádného hospodáře zejména tak, aby nedošlo k jeho ztrátě, odcizení, zcizení, poškození či opotřebení nad rámec běžného opotřebení. V případě porušení těchto povinností příjemcem a vzniku skutečné škody na technickém zařízení a/nebo fotokabině ve smyslu platných právních předpisů, je poskytovatel oprávněn požadovat po příjemci náhradu vzniklé škody v prokázané výši;
  - f) používat technické zařízení a/nebo fotokabinu pouze za účelem plnění povinností vyplývajících příjemci ze zákona o cestovních dokladech, a to za podmínek definovaných touto smlouvou;
  - g) zajistit pro poskytovatele vyhovující podmínky pro řádné plnění předmětu této smlouvy zejména zajistit přístup do objektů a místností určených pro umístění, výměnu, instalaci a demontáž poskytnutého technického zařízení a/nebo fotokabiny podle této smlouvy a pro účely poskytování služby technické podpory a/nebo provádění servisních úkonů, popř. kontroly stavu a inventarizace technického zařízení a/nebo fotokabiny nebo prostor, v nichž se technické zařízení a/nebo fotokabina nachází, a to bez zbytečného odkladu;



- h) dodržovat technické a provozní podmínky a parametry prostředí potřebné pro řádnou funkcionální poskytnutého technického zařízení a/nebo fotokabiny podle této smlouvy uvedené v příloze č. 9 této smlouvy;
  - i) hlásit veškeré závady na technickém zařízení a/nebo fotokabině bez zbytečného odkladu po jejich zjištění, způsobem uvedeným v článku 11 této smlouvy;
  - j) zadávat veškeré servisní úkony na poskytnutém technickém zařízení a/nebo fotokabině podle této smlouvy výhradně poskytovateli nebo jeho dodavatelům resp. jejich poddodavatelům. Porušení tohoto závazku bude považováno za podstatné porušení této smlouvy;
  - k) zajistit, aby obsluhu poskytnutého technického zařízení a/nebo fotokabiny prováděly pouze proškolené osoby s platným Certifikátem – Osvědčením o absolvování školení podle vzoru, který je uveden v příloze č. 10 této smlouvy;
  - l) při užívání technického zařízení a/nebo fotokabiny poskytovatele používat poskytovatelem určený spotřební materiál specifikovaný v příloze č. 4 této smlouvy.
- 6.7. Poskytovatel se dále zavazuje plnit předmět této smlouvy v pracovní době příjemce uvedené v příloze č. 5 této smlouvy, nedohodnou-li se smluvní strany v konkrétních případech jinak.
- 6.8. Příjemce se zavazuje zajistit kompletní stavební připravenost pro umístění technických zařízení a/nebo fotokabiny (podle specifikace uvedené v příloze č. 1 a č. 2 této smlouvy) před instalací a zprovozněním technického zařízení a/nebo fotokabiny v souladu s instrukcemi poskytovatele, se kterými byl poskytovatelem s předstihem seznámen.
- 6.9. Příjemce se zavazuje zajistit uzamykatelný prostor splňující podmínky podle odst. 6.10. písm. a) a b) této smlouvy, ve kterém bude technické zařízení a/nebo fotokabina uschována až do doby jeho řádného zprovoznění.
- 6.10. Příjemce se zavazuje zajistit pro umístění technického zařízení a/nebo fotokabiny, resp. instalací a zprovozněním technického zařízení a/nebo fotokabiny, a dále po celou dobu účinnosti této smlouvy, prostory, které budou splňovat podmínky požadované poskytovatelem v souvislosti s pojištěním technického zařízení a/nebo fotokabiny, a to :
- a) Dveře budou opatřeny bezpečnostním uzamykacím systémem (bezpečnostním zámkem s cylindrickou vložkou a bezpečnostním kováním zabraňujícím rozlomení vložky) a přídatným bezpečnostním zámkem současně se zábranou proti vysazení a vyražení, nebo dveřní závorou uzamykatelnou bezpečnostním zámkem.
  - b) Okna, jejichž dolní okraj je níže než 3 m nad okolním terénem, budou osazena funkčním bezpečnostním zasklením nebo funkční mříží.
- 6.11. Příjemci touto smlouvou nevzniká vlastnické právo k technickému zařízení ani fotokabině nebo jeho jednotlivým komponentám poskytnutým příjemci podle této smlouvy. Technické zařízení a fotokabina jsou poskytnuty pouze k užívání příjemci a jakékoliv užívání v rozporu s provozními pokyny, uvedenými v příloze č. 9 této smlouvy, je zakázáno. V opačném případě bude takové jednání považováno za podstatné porušení této smlouvy.
- 6.12. Příjemce není oprávněn provádět jakékoliv změny na umístěném technickém zařízení a/nebo fotokabině, vyjma vnějších úprav pláště fotokabiny (např. nátěr), to však pouze za předpokladu, že tento požadavek nahlásí v dostatečném předstihu e-mailem na Hotline poskytovatele (včetně kontaktních údajů společnosti, která takovou změnu provede a popisu požadovaných změn a úprav) a zároveň obdrží písemný

souhlas poskytovatele s provedením požadované změny. V případě nedodržení podmínek v tomto odstavci uvedených, nese příjemce odpovědnost za vady a škody v rozsahu ustanovení odst. 10.7. této smlouvy.

## **ČLÁNEK 7.**

### **Cena a platební podmínky**

- 7.1. Cena za předmět smlouvy podle článku 3. této smlouvy je započtena v ceně vyrobených a dodaných e-pasů v rámci realizace Projektu CDBP a není fakturována příjemci.
- 7.2. Cena za předmět smlouvy podle odstavce 7.1. neobsahuje prokazatelné náklady vzniklé v následujících případech:
  - V případě, že příjemce neumožní poskytovateli přístup do místa plnění, nebo jiným způsobem znemožní umístění technického zařízení a/nebo fotokabiny, jejich instalaci a/nebo montáž, nebo neposkytne poskytovateli potřebnou součinnost pro umístění technického zařízení a/nebo fotokabiny a jejich instalaci a/nebo montáž, je příjemce povinen uhradit poskytovateli prokazatelné náklady spojené s opakovanou dodávkou a/nebo instalací technického zařízení a/nebo fotokabiny,
  - V případě, že příjemce poruší povinnosti uvedené v odstavci 6.6. písm. g).
- 7.3. Poskytovatel vystaví příjemci fakturu k úhradě prokazatelných nákladů podle odstavce 7.2. této smlouvy.
- 7.4. Lhůta splatnosti faktury činí 20 (dvacet) kalendářních dnů od doručení příjemci.

## **ČLÁNEK 8.**

### **Mlčenlivost**

#### **8.1. OBCHODNÍ TAJEMSTVÍ**

Právní vztahy vznikající mezi smluvními stranami v oblasti obchodního tajemství se řídí § 17 a násl. obchodního zákoníku, ve znění pozdějších předpisů.

#### **8.2. DŮVĚRNÉ INFORMACE**

- a) Za důvěrné informace jsou podle této smlouvy považovány veškeré informace vzájemně poskytnuté v elektronické nebo písemné formě, pokud je smluvní strany písemně neoznačí jako nikoliv důvěrné.
- b) Žádná ze smluvních stran nesmí zpřístupnit třetí osobě důvěrné informace (ani v ústní podobě), které při plnění této smlouvy získala v souvislosti s realizací Projektu CDBP, ani tyto použít v rozporu s jejich účelem stanoveným předmětem této smlouvy. To neplatí, mají-li být za účelem plnění této smlouvy potřebné informace zpřístupněny:
  - dodavatelům poskytovatele a jejich poddodavatelům,
  - dodavatelům příjemce,
  - na základě obecně závazného právního předpisu,

a to vždy jen v rozsahu zcela nezbytně nutném pro řádné plnění této smlouvy, či naplnění jejího účelu.



V takovém případě jsou však obě smluvní strany povinny s třetími osobami smluvně zajistit ochranu zpřístupněných důvěrných informací a obchodních tajemství minimálně v rozsahu stanoveném touto smlouvou.

- c) Obě smluvní strany se zavazují, že důvěrné informace, které jim byly poskytnuty druhou smluvní stranou, nebo je jinak získaly v souvislosti s plněním této smlouvy, budou zejména uchovávat v tajnosti a učiní veškerá smluvní a technická opatření, zabraňující jejich zneužití či prozrazení, popřípadě využití neodpovídajícímu účelu této smlouvy.
- d) Poskytovatel se zavazuje, že prokazatelným způsobem poučí:
  - své zaměstnance, své statutární orgány a jejich členy,
  - jednotlivé dodavatele poskytovatele,

kterým jsou zpřístupněny důvěrné informace podle odstavce 8.2.a) tohoto článku, o povinnosti utajovat důvěrné informace.

- e) Příjemce se zavazuje, že prokazatelným způsobem poučí:
  - své zaměstnance, své statutární orgány a jejich členy,

kterým jsou zpřístupněny důvěrné informace podle odstavce 8.2.a) tohoto článku, o povinnosti utajovat důvěrné informace jednotlivě i pokud jsou spojeny ve funkční celek s informacemi, které jsou smluvními stranami označeny jako nikoliv důvěrné.

- f) Smluvní strana je oprávněna použít důvěrnou informaci k publikační, prezentační a přednáškové činnosti po jejím zobecnění.
- g) Příjemce není oprávněn bez předchozího písemného souhlasu poskytovatele učinit jakékoliv veřejné oznámení, nebo uvádět reference týkající se účasti poskytovatele na Projektu CDBP.
- h) Povinnost utajovat důvěrné informace uvedené v tomto článku zavazuje smluvní strany po dobu neurčitou.

### 8.3. OCHRANA DŮVĚRNÝCH INFORMACÍ SE NEVZTAHUJE NA PŘÍPADY, KDY:

- a) Smluvní strana prokáže, že je tato informace veřejně dostupná, aniž by tuto dostupnost způsobila sama smluvní strana.
- b) Smluvní strana prokáže, že měla tuto informaci k dispozici ještě před datem zpřístupnění druhou smluvní stranou, a že ji nenabyla v rozporu se zákonem.
- c) Smluvní strana obdrží od zpřístupňující strany písemný souhlas zpřístupňovat danou informaci.
- d) Je zpřístupnění informace vyžadováno zákonem nebo závazným rozhodnutím příslušného orgánu státní správy či samosprávy.

8.4. Za každé jednotlivé prokázané porušení povinností stanovených v odstavci 8.2 této smlouvy je poškozená strana oprávněná po druhé smluvní straně, která svou povinnost porušila, požadovat smluvní pokutu ve výši 50 000,- Kč (padesát tisíc korun českých) za každé takové prokázané porušení. Tím není dotčen nárok na náhradu škody. Smluvní pokuta za porušení smluvního závazku podle tohoto odstavce bude povinnou smluvní stranou uhrazena do třiceti (30) dnů od doručení řádně vystavené faktury.

## ČLÁNEK 9.

### **Autorské právo a právo užití**

9.1. Součástí plnění podle této smlouvy je i poskytnutí programového vybavení příjemci. Toto programové vybavení (počítačové programy) je autorským dílem ve smyslu

ústanovení § 65 a násl. zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon).

- 9.2. Příjemce získává na základě této smlouvy nevýhradní nepřenosné právo programové vybavení užívat, a to po dobu účinnosti této smlouvy a s omezením na území České republiky. Příjemce není oprávněn poskytnout třetím osobám licence, resp. podlicence k užívání programového vybavení poskytnutého příjemci na základě této smlouvy.
- 9.3. Příjemce není oprávněn k jakýmkoliv úpravám a opravám programového vybavení.

## ČLÁNEK 10.

### **Odpovědnost za škodu**

- 10.1. Odpovědnost za vzniklou škodu a povinnost k její náhradě se řídí ustanovením § 373 a násl. obchodního zákoníku, ve znění pozdějších předpisů.
- 10.2. Smluvní strany se zavazují vyvinout maximální úsilí k předcházení škodám a k minimalizaci případně vzniklých škod.
- 10.3. Žádná ze smluvních stran není odpovědná za škodu či prodlení s plněním svých závazků podle této smlouvy v případě existence okolností vylučujících odpovědnost podle § 374 obchodního zákoníku v platném znění.
- 10.4. Smluvní strany se zavazují písemně upozornit druhou smluvní stranu bez zbytečného odkladu na vzniklé okolnosti vylučující odpovědnost bránící řádnému plnění této smlouvy.
- 10.5. Žádná ze smluvních stran neodpovídá za škodu způsobenou prodlením druhé smluvní strany s jejím vlastním plněním a/nebo porušením některé z jejích povinností v této smlouvě uvedených. Kterákoli ze smluvních stran se zproští odpovědnosti zcela nebo zčásti, pokud prokáže, že škoda byla způsobena jednáním druhé smluvní strany, či okolnostmi vylučujícími odpovědnost podle § 374 obchodního zákoníku v platném znění.
- 10.6. Odpovědnost za škody na umístěném technickém zařízení a/nebo fotokabině přechází na příjemce okamžikem podpisu předávacího protokolu příjemcem (viz odstavec 5.1 této smlouvy).
- 10.7. Příjemce nese plnou odpovědnost za vady a škody způsobené na poskytnutém technickém zařízení a/nebo fotokabině a/nebo systému, způsobené zejména:
- provozováním poskytnutého technického zařízení a/nebo fotokabiny v rozporu s bezpečnostními a technickými pokyny uvedenými v Příloze č. 9 této smlouvy,
  - neoprávněným nebo neodborným zásahem (obsluhou) či nesprávným užitím poskytnutého technického zařízení a/nebo fotokabiny příjemcem nebo třetí osobou,
  - úpravou nebo jakýmkoliv jiným zásahem do poskytnutého technického zařízení a/nebo fotokabiny,
  - komponentami informačního systému příjemce, na které se nevztahuje tato smlouva,
  - technologickým vybavením příjemce (HW a standardní SW), které není součástí předmětu této smlouvy,
  - zanedbáním předepsané údržby ze strany příjemce (viz příloha č. 9 této smlouvy),

- ztrátou, odcizením, úmyslným či nedbalostním poškozením poskytnutého technického zařízení a/nebo fotokabiny obsluhou či třetí osobou.
- 10.8. Servisní služby poskytnuté k odstranění vad vzniklých v důsledku příčin uvedených v odstavci 10.7. této smlouvy budou hrazeny podle Ceníku servisních služeb, který je přílohou č. 11 této smlouvy.

### **ČLÁNEK 11.**

#### **Hlášení požadavků**

- 11.1. Veškeré požadavky vzniklé v rámci plnění předmětu této smlouvy podle odstavce 3.1. až 3.4. této smlouvy příjemce ohlásí bezodkladně po jejich zjištění telefonicky na službu Hotline za podmínek a v rozsahu přílohy č. 4 této smlouvy.

### **ČLÁNEK 12.**

#### **Řešení sporů**

- 12.1. Smluvní strany se zavazují vyvinout maximální úsilí k odstranění vzájemných sporů, vzniklých na základě této smlouvy nebo v souvislosti s touto smlouvou a k jejich vyřešení, zejména prostřednictvím jednání oprávněných zástupců obou smluvních stran.
- O těchto jednáních bude vždy vyhotoven písemný zápis podepsaný oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
- 12.2. Nedohodnou-li se smluvní strany na způsobu řešení vzájemného sporu, má každá ze smluvních stran právo předložit spor k rozhodnutí příslušnému soudu.

### **ČLÁNEK 13.**

#### **Platnost smlouvy a ukončení smlouvy**

- 13.1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího uzavření oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
- 13.2. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to do 31. 12. 2010. Tuto smlouvu je možné prodloužit písemným dodatkem k této smlouvě. Smluvní strany se zavazují zahájit jednání o případném prodloužení účinnosti této smlouvy nejméně šest měsíců před řádným ukončením účinnosti této smlouvy. Obsahem tohoto dodatku budou podmínky pokračování smluvního vztahu a doba platnosti této smlouvy.
- Dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran. Tento Dodatek se stane nedílnou součástí této smlouvy.
- 13.3. Tato smlouva může být předčasně ukončena písemnou dohodou obou smluvních stran.
- 13.4. Poskytovatel je povinen nejpozději do 60 dní po ukončení účinnosti této smlouvy zajistit demontáž a odvoz poskytnutého technického zařízení a/nebo fotokabiny z místa plnění, nebude-li dohodnuto jinak. Smluvní strany se dohodly, že do doby demontáže a odvozu technického zařízení a/nebo fotokabiny, nejpozději však po dobu 60 dní od ukončení účinnosti této smlouvy, zůstávají následující ustanovení stále účinná a pro obě smluvní strany závazná: odst. 6.1., odst. 6.2., odst. 6.6 písm.



e), odst. 6.6 písm. g), odst. 6.10., odst. 7.2 druhá odrážka, odst. 7.3., čl. 8, odst. 9.2. věta druhá, odst. 9.3., odst. 10.1. – 10.5. a čl. 11.

- 13.5. O převzetí poskytnutého technického zařízení a/nebo fotokabiny poskytovatelem k odvozu bude sepsán protokol o demontáži technického zařízení a/nebo fotokabiny, jehož součástí bude položkový rozpis předávaného technického zařízení a/nebo fotokabiny včetně výrobních čísel, datum převzetí, jméno a podpisy oprávněných osob smluvních stran. Vzor tohoto protokolu je uveden v příloze č. 12 této smlouvy.

#### **ČLÁNEK 14.**

##### **Závěrečná ustanovení**

- 14.1. Smluvní vztahy touto smlouvou výslovně neupravené se řídí obchodním zákoníkem a předpisy souvisejícími.
- 14.2. Tuto smlouvu lze měnit a doplňovat pouze písemnými dodatky, označovanými a číslovanými vzestupnou řadou a uzavřenými oprávněnými zástupci obou smluvních stran. Tyto dodatky se stanou nedílnou součástí této smlouvy. Ustanovení tohoto odstavce se nevztahuje na změny příloh č. 5 a 9 této smlouvy, které jsou oprávněny měnit na základě vzájemné dohody kontaktní osoby.
- 14.3. Pokud se některé z ustanovení této smlouvy stane neplatným, není tím dotčena platnost ostatních ustanovení této smlouvy ani platnost smlouvy jako celku. V takovém případě bude neplatné ustanovení nahrazeno ustanovením jiným, jež bude svým účinkem co nejbližší původnímu účelu neplatného ustanovení.
- 14.4. Nedílnou součástí této smlouvy jsou její přílohy.
- 14.5. Tato smlouva je sepsána ve čtyřech vyhotoveních s platností originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží po dvou vyhotoveních.
- 14.6. Smluvní strany prohlašují, že tuto smlouvu uzavřely svobodně a vážně, na důkaz čehož připojují své podpisy.

Seznam příloh:

- Příloha č. 1: Specifikace poskytnutého technického zařízení
- Příloha č. 2: Specifikace fotokabiny a jejího příslušenství.
- Příloha č. 3: Termíny a podmínky školení obsluhy technického zařízení a/nebo fotokabiny.
- Příloha č. 4: Služba Hotline, servisní a jiné služby.
- Příloha č. 5: Seznam oprávněných a kontaktních osob a jejich zástupců, pracovní doba příjemce.
- Příloha č. 6: Vzor Předávacího protokolu.
- Příloha č. 7: Vzor Instalačního protokolu..
- Příloha č. 8: Vzor Protokolu o servisním zásahu
- Příloha č. 9: Bezpečnostní a provozní pokyny poskytovatele pro provoz systému
- Příloha č. 10: Certifikát – Osvědčení o absolvování školení - VZOR.
- Příloha č. 11: Ceník servisních služeb.
- Příloha č. 12: Vzor Protokolu o demontáži technického zařízení/fotokabiny

Za poskytovatele:

Za příjemce:

V Praze, dne *14. 4. 2006*

V Českých Budějovicích, dne *27. 03. 2006*



**STÁTNÍ TISKÁRNA CENIN**  
státní podnik (1)  
A 6

.....  
**Ing. Richard Bulíček**  
generální ředitel  
STÁTNÍ TISKÁRNA CENIN, státní podnik



.....  
**Doc., RNDr. Miroslav Tetter, CSc.**  
primátor  
Statutární město České Budějovice